

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 12 (1894)
Heft: 147

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2^{te} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Bern.
Prix du numéro 25 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

<p>Versendung regelmässig <i>Mittwoch</i> und <i>Samstag</i> abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.</p>	<p>Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.</p>	<p>Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.</p>	<p>La feuille est expédiée régulièrement le <i>mercredi</i> et <i>samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.</p>
<p>Inserionspreis: Halbe Spaltenbreite 50 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.</p>			
<p>Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Bern, et par les Agences de publicité.</p>			

Inhalt — Sommaire.

Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Bilanz einer Versicherungsgesellschaft (Bilan d'une compagnie d'assurances). — Eisenbahnen. — Chemins de fer. — Banque nationale de Belgique.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

„CONCORDIA“, Cölnische Lebens-Versicherungs-Gesellschaft.

An Stelle des Herrn Notar A. Trutmann in Küssnacht ist Herr Oberlehrer **E. Kistler** daselbst zum Rechtsdomizilträger für den Kanton Schwyz, und an Stelle des Herrn J. Wyss-Remund, Gerichtsschreiber, in Solothurn, Herr **J. Reinhart**, Lehrer, in Olten, als Rechtsdomizilträger für den Kanton Solothurn ernannt worden.
Bern, den 16. Juni 1894.

Die Generalbevollmächtigten für die Schweiz:
(D. 50) **Wytenbach & Co**, Bern, Spitalgasse 32.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1894. 15. Juni. Inhaber der Firma **Trueb-Rapp** in Zürich I ist Albert Trueb-Rapp von und in Birmensdorf. Schreibwarenfabrikation, Lithographie und Druckerei. Waisenhausstrasse 5.

15. Juni. Die Firma **Jean Meyer & Co** in Zürich I, Gesellschafter Jean Meyer, unbeschränkt haftbar, und Joh. Conr. An der Egg, Kommanditär (S. H. A. B. Nr. 179 vom 8. August 1893, pag. 729), ist infolge Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen.

Inhaber der Firma **W. Sauremann-Kröger** in Zürich I, welche die Aktiven und Passiven der ersten übernimmt, ist Walter Sauremann-Kröger von Illnau, in Zürich I, Bierdepot. Z. Sihlbad.

16. Juni. Die Firma **Elsässer & Arnold** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 92 vom 13. April 1894, pag. 371) ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Inhaber der Firma **F. Elsässer** in Zürich III, welche die Aktiven und Passiven der ersten übernimmt, ist Ferdinand Elsässer von Heidenhofen (Baden), in Zürich III. Bauunternehmungen. Militärstrasse 115.

16. Juni. Die Firma **Ed. Gubler** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 238 vom 9. November 1892, pag. 960) hat ihr Domizil und das Geschäftslokal nach Zürich I, Löwenstrasse 39, verlegt, woselbst auch der Inhaber wohnt.

16. Juni. Die Firma **H. Ott** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 46 vom 31. März 1883, pag. 349) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

1894. 15. Juni. Inhaber der Firma **Sesone-Berger** in Biel ist Louis Sesone allié Berger, von Borgosesia (Italien), Fabrikant in Biel. Natur des Geschäftes: Fabrication spéciale de pendants, couronnes et anneaux en tous genres et tous métaux. Quellgasse Nr. 3.

16. Juni. Unter dem Namen **Société philatélique, Bienne** besteht auf unbestimmte Dauer, mit Sitz in Biel, ein Verein, welcher gegenseitige Belehrung auf dem Gebiete der Briefmarkenkunde und Vermehrung der Sammlungen durch Tausch unter sich und mit auswärtigen Vereinen bezweckt. Die Statuten sind am 18. Dezember 1893 festgestellt worden. Der Verein besteht aus Aktivmitgliedern (Herren), korrespondierenden Mitgliedern, freien Mitgliedern (Damen). Mitglieder des Vereins können volljährige Personen beiderlei Geschlechts werden, durch schriftliche Anmeldung beim Vorstand. Ausnahmsweise können auch jüngere Leute von 16 bis 20 Jahren aufgenommen werden unter Beibringung einer schriftlichen Einwilligung seitens ihrer Eltern oder Vormünder. Die Eintrittsgebühr ist festgesetzt: Für Aktivmitglieder auf Fr. 2.—; für korrespondierende Mitglieder auf Fr. 1.—; freie Mitglieder zahlen keine Eintrittsgebühr. Die jährlichen Beiträge belaufen sich für Aktivmitglieder auf Fr. 6.—; für korrespondierende Mitglieder auf Fr. 3.—; für freie Mitglieder auf Fr. 1.—. Der Austritt aus dem Verein kann jederzeit erfolgen durch schriftliche Erklärung an den Vorstand; ausserdem wird die Mitgliedschaft verloren durch Ausschluss seitens der Vereinsversammlung. Austrittende verlieren jedes Recht auf das Vereinsvermögen. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen. Organe des Vereins sind die Vereinsversammlung, zu welcher die Aktivmitglieder per Bietkarte gebeten werden, und ein Vorstand von 5 Mitgliedern. Der Vorstand vertritt den Verein Dritten gegenüber gerichtlich und aussergerichtlich,

namens desselben führen Präsident und Kassier je einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Jean Bähni, fils, Fabrikant, in Biel. Kassier César Türler-Turrian, Fabrikant, in Biel.

Bureau Interlaken.

15. Juni. Inhaber der Firma **U. Lauener, zur Pension Wengen** auf Wengen ist Ulrich Lauener von und zu Wengen, in Lauterbrunnen. Sitz: Wengen. Natur des Geschäftes: Betrieb genannter Pension.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Breitenbach.

1894. 16. Juni. Josef, Bernhard und Achilles Brunner, Gebrüder, wohnhaft in Kleinfühl und Achilles Meyer-Burger, wohnend in Laufen (Bern), haben unter der Firma **Brunner u. Co** in Kleinfühl eine Kollektivgesellschaft gegründet, welche am 15. Mai 1894 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Pfeifenfabrikation. Geschäftslokal: In Kleinfühl, Haus Nr. 2.

Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1894. 14. Juni. Joseph Burri von Schachen (Luzern) und Karl Sutter von Biengen (Baden), beide wohnhaft in Basel, haben unter der Firma **Burri & Sutter** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. März 1894 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Handel in Presshefe und Spezialitäten für Bäckereien und Konditoreien. Buchdruckerei. Geschäftslokal: Drahtzugstrasse 50.

Appenzel I.-Rh. — Appenzel-Rh. int. — Appenzello int.

1894. 16. Juni. Inhaber der Firma **J. A. Hersche z. Bazar** in Appenzel ist Josef Ant. Hersche von Appenzel, wohnhaft in Appenzel. Natur des Geschäftes: Bazar.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1894. 16. Juni. Die Firma **J. Zoller, Sohn**, in Berneck (S. H. A. B. Nr. 21 vom 16. Februar 1883, pag. 152; und Nr. 1 vom 3. Januar 1884, pag. 2), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

16. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Heer u. Cie** in Oberuzwyl (S. H. A. B. Nr. 496 vom 5. Oktober 1891, pag. 794, recte 796), hat sich infolge Austrittes der Gesellschafter Witwe Sophie Heer-Herzog, Anna, Adolf und Otto Heer aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Kollektivgesellschaft unter der gleichen Firma.

Paul Eugen Heer-Herzog und Johann Walter Heer-Ackermann, beide von Rheineck, in Oberuzwyl, haben unter der Firma **Heer u. Cie**, in Oberuzwyl eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1894 ihren Anfang nahm und Aktiven und Passiven der aufgelösten Kollektivgesellschaft «Heer u. Cie.» übernimmt. Natur des Geschäftes: Baumwollweberei. Geschäftslokal: Wiesental, bei Oberuzwyl.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau.

1894. 15. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Stahel & Bräm** in Aarau (S. H. A. B. Nr. 2 vom 5. Januar 1889, pag. 8) hat sich infolge Todes des Heinrich Bräm aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden übernommen von der Kommanditgesellschaft unter der Firma «Stahel & Co» in Aarau.

Jean Stahel-Ernst, von und in Aarau und Witwe Anna Bräm-Huber von Bülach, in Aarau haben unter der Firma **Stahel & Co** in Aarau eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 15. Juni 1894 beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft unter der Firma «Stahel & Bräm» übernimmt. Jean Stahel-Ernst ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Witwe Anna Bräm-Huber ist Kommanditärin mit dem Betrage von fünfzigtausend Franken (Fr. 50,000). Natur des Geschäftes: Manufakturwaren en gros. Die Firma erteilt Einzelprokura an Albert Bräm von Bülach, in Aarau, und Johann Gernet von Luthern, in Luzern.

Bezirk Baden.

16. Juni. Inhaber der bisher in Lenzburg domizilierten Firma **Simon Meier** in Baden ist Simon Meier von Lengnau, wohnhaft in Baden. Natur des Geschäftes: Mercerie, Bonneterie en gros.

18. Juni. Inhaber der Firma **Hans Regli** in Baden ist Hans Regli von Unterhallau, wohnhaft in Baden. Natur des Geschäftes: Hotelbetrieb. Geschäftslokal: Bad und Gasthof zum Bären.

Bezirk Lenzburg.

16. Juni. Die Firma **Simon Meier** in Lenzburg (S. H. A. B. Nr. 196 vom 7. September 1893, pag. 801) ist infolge Verlegung ihres Geschäftes nach Baden in Lenzburg erloschen.

Bezirk Rheinfelden.

18. Juni. Inhaber der Firma **Apotheke von Franz Huber** in Möhlin, ist Franz Sales Huber von Boswyl, wohnhaft in Möhlin. Natur des Geschäftes: Apotheke.

Bezirk Zofingen.

18. Juni. Inhaber der Firma **Aug. Schenk**, in Zofingen ist August Schenk-Lehmann von Uerkheim, wohnhaft in Zofingen. Natur des Geschäftes: Agentur und Kommission in Eisenwaren.

18. Juni. Inhaber der Firma **Emil Lüscher** in Aarburg ist Emil Lüscher von und in Aarburg. Natur des Geschäftes: Kolonialwarenhandlung.

Bezirk Zurzach.

16. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **A. Henle & Co** in Koblenz (S. H. A. B. Nr. 55 vom 7. März 1893, pag. 221) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Quarz- & Gypsfabrik Koblenz R. Wyder-Rogg» in Koblenz.

Inhaber der Firma **Quarz- & Gypsfabrik Koblenz R. Wyder-Rogg** in Koblenz, welche Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft unter der Firma «A. Henle & Co.» in Koblenz übernimmt, ist Rudolf Wyder-Rogg von und in Zürich. Natur des Geschäftes: Quarz- und Gypsfabrikation und Holzsäge. Geschäftslokal: Im Laufen, Gemeinde Koblenz.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1894. 15. Juni. Die Firma **J. Friedr. Keller** in Amriswil (S. H. A. B. Nr. 185 vom 12. September 1891, pag. 752) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano.

1894. 15 giugno. La società in nome collettivo **P. Barchi e C.** in Lugano (F. u. s. di c. del 10 gennaio 1891, n° 6, pag. 22) è sciolta. La Ditta è cancellata. L'attivo ed il passivo sono ripresi dalla ditta Placido Barchi.

Il proprietario della ditta **Placido Barchi** in Lugano è Placido Barchi, fu Sebastiano, di Arosio, domiciliato a Lugano; la Ditta riprende l'attivo ed il passivo della società «P. Barchi e C.» che è cancellata. Genere di commercio: Trattoria ed alloggio. Albergo e ristorante del Pozzo.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne.

1894. 13 juin. La raison **Liardet-Bolomey**, à Belmont, exploitation de houillères (F. o. s. du c. du 14 novembre 1891, n° 219, page 889), est radiée ensuite du décès du titulaire.

13 juin. Sous la dénomination de **Société de chant l'Orphéon de Lausanne** il a été fondé en 1867 une société qui est partie intégrante de la société fédérale de chant et est une réunion d'amis ayant pour but la culture et le développement de la musique vocale. Elle a pour devise: «Canere et Laborare». Ses statuts ont été modifiés le 5 mai 1894. La société a son siège à Lausanne. Elle se compose de membres actifs; de membres actifs-honoraires, de membres honoraires et de membres passifs. Les membres actifs sont ceux qui s'engagent à assister régulièrement aux leçons données et exigées par la société. Ils ont voix délibérative dans toutes les questions et sont tenus de prendre part à toutes les réunions de la société. Le titre de membre actif-honoraire est acquis à tout sociétaire après 20 ans d'activité dans la société. Les membres actifs-honoraires jouissent des mêmes avantages que les membres actifs; ils sont exonérés des contributions ordinaires et des amendes. Le titre de membre honoraire est accordé à tous les membres qui auront fait partie de la société comme actif ou passif pendant 20 ans révolus. Le temps d'absence n'est pas compté pour l'honorariat. L'assemblée générale est souveraine pour conférer le titre de membre à toute personne qu'elle juge digne de cette distinction. L'honorariat dispense des contributions ordinaires. Les membres passifs sont des amis qui contribuent au développement de la société. Ils ont le droit d'assister aux répétitions et aux assemblées avec voix consultative et non délibérative. Pour être admis comme membre actif il faut: 1° avoir 16 ans dans l'année et être présentés par deux membres actifs; 2° faire une candidature de huit répétitions; 3° justifier auprès du directeur de connaissances et aptitudes musicales suffisantes. Si le résultat est satisfaisant la demande d'admission avec le préavis du comité est adressée à l'assemblée générale qui se prononce au scrutin secret à la majorité des deux tiers des membres présents. Toute personne qui désire faire partie de la société comme membre passif doit être présentée par deux membres. La société est administrée par un comité de six membres actifs; il est élu tous les deux ans dans l'assemblée générale de mars et est rééligible. La société est valablement engagée par la signature collective du président et du secrétaire. Une assemblée ordinaire a lieu le premier samedi de chaque mois. Un avis, indiquant la date de cette assemblée, est affiché au local huit jours à l'avance. Il y a en outre tous les deux ans dans le courant de mars une assemblée générale convoquée par la voie des journaux et par carte spéciale mentionnant l'ordre du jour. Les membres actifs payent une finance de cinq francs à leur entrée dans la société et une cotisation mensuelle d'un franc. Les membres passifs payent, dès le jour de leur réception, une cotisation mensuelle d'un franc jusqu'à la fin de l'année. Dès lors la cotisation annuelle est de dix francs. Tout membre qui désire se retirer de la société doit en aviser par écrit le président et se mettre en règle avec la caisse. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société, lesquels sont garantis par les biens de celle-ci. Le président est M. Jules Blanc et le secrétaire M. Alfred Corbaz-Guex, les deux domiciliés à Lausanne.

15 juin. La société en nom collectif **Ch. Pache & Co** à Lausanne, imprimerie (F. o. s. du c. du 29 janvier 1892, n° 22, page 88), est dissoute et cette raison sociale radiée.

L'associé Charles Pache de Morges, domicilié à Lausanne, continue seul l'exploitation de l'imprimerie et en a repris l'actif et le passif sous la raison **Ch^s Pache, imprimeur**, à Lausanne.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1894. 14 juin. L'association **L'Epi, association d'Épargne en participation**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 27 juillet 1887, n° 73, page 588/89 et du 21 mars 1891, n° 63, page 261), a élu président de la direction M. Jules Perrenoud-Pellaton, négociant, à La Chaux-de-Fonds, en remplacement de M. Ulysse Nicolet-Calame, décédé. Le président signe collectivement avec le caissier M. Henri Rieckel-Rochat et le secrétaire M. Henri Robert-Charrue fils.

15 juin. Le chef de la maison **L. Huguenin**, à La Chaux-de-Fonds, est Demoiselle Louisa Huguenin du Locle et de la Brévine, domiciliée à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Commerce d'horlogerie. Bureaux: 18, Rue de la Serre.

Genf — Genève — Ginevra

1894. 15 juin. La maison **Coate frères (Coate brothers)**, à Genève, articles anglais et de toute nature, à «Old England» (F. o. s. du c. du 1er juin 1883, n° 80, page 644), a modifié son titre qui sera à l'avenir «Old England British Tailors».

15 juin. Par jugement en date du 7 décembre 1893, le tribunal de première instance de Genève, a prononcé la dissolution immédiate de la

société en nom collectif **Novel frères et Hofmann**, commerce de vins et poterie artistique, à Genève et au Grand-Pré (Petit-Saconnex) (F. o. s. du c. du 22 avril 1893, n° 101, page 405), et a désigné en qualité de liquidateur de cette société, M. Pache, clerc d'avocat, à Genève.

16 juin. La maison **J. Lachat-Pouzet**, épicerie, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 13 mai 1893, n° 117, page 473), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire, depuis le 1er juin 1894.

Ridg. Amt für geistiges Eigentum. — Burean fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

18 juin 1894, 8 h. a.

N° 6957.

A. Simond, pharmacien,

Rolle (Suisse).



Spécialité vétérinaire.

18 juin 1894, 8 h. a.

N° 6958.

Manzoni fils & Co, fabricants,

Arogo (Tessin, Suisse).



Mouvements, boîtes, cuvettes, cadrans, étuis, emballages de montres et fournitures d'horlogerie.

18 juin 1894, 11 h. a.

N° 6959.

Georges Faure-Jacot, fabricant,

Locle (Suisse).

TERMINUS

Boîtes, cuvettes, cadrans, mouvements, étuis, emballages de montres, de ressorts, et autres fournitures d'horlogerie.

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.

Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. - Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulation Circulation eff.	Totaler Barsvorrath Encaisse totale	Ungetrocks Zirkulat. Circul. non couv.	Verfügb. Barszahl Encaisse dispon.
1893.				
Durchschnitt - <i>Moyenne</i>	154,056	89,418	64,648	22,465
Maxima	172,928	95,348	83,149	29,440
Minima	142,905	85,154	49,860	17,673
1894.				
I. Quartal - 1er trimestre.				
Durchschnitt - <i>Moyenne</i>	154,738	92,914	61,524	25,117
Maximum	165,372	94,229	72,927	26,638
Minimum	147,687	91,087	55,156	21,925
II. Quartal - 2ème trimestre.				
7. April - 7 avril	158,405	90,630	67,775	22,533
14. April - 14 avril	156,612	90,058	66,554	22,311
21. April - 21 avril	156,250	89,972	66,275	22,257
28. April - 28 avril	162,550	89,514	73,266	20,062
5. Mai - 5 mai	164,439	89,452	74,987	19,681
12. Mai - 12 mai	160,218	89,988	70,230	20,505
19. Mai - 19 mai	156,934	90,885	66,549	22,139
26. Mai - 26 mai	154,365	90,833	65,532	22,972
2. Juni - 2 juin	156,095	90,845	63,250	22,294
9. Juni - 9 juin	154,137	91,471	62,656	23,627
16. Juni - 16 juin	151,692	91,321	60,372	24,325

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 16. Juni 1894.
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 16 juin 1894.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle			Noten anderer schweiz. Emissionsbanken		Uebrig Kassenbestände		Total	
		Emission	Cirkulation	Gesetzliche Notendeckung 40/o der Cirkulation	Frei verfügbarer Teil	Ct.	Billets d'autres banques d'émission suisses	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	11,500,000	11,354,550	4,541,820	2,604,185	—	1,411,150	45,677	99	8,602,832	99	8,602,832
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	2,000,000	1,986,250	794,500	192,989	35	64,650	27,301	85	1,079,441	20	1,079,441
3	Kantonalbank von Bern, Bern	15,000,000	14,194,700	5,677,880	2,090,011	80	2,137,960	66,210	60	9,972,002	40	9,972,002
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	2,000,000	1,971,950	788,780	71,144	—	77,600	108,203	36	1,045,727	36	1,045,727
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	13,500,000	13,325,450	5,390,180	1,233,023	15	675,800	9,304	33	7,298,307	48	7,298,307
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	700,000	693,150	277,260	41,445	—	15,450	336,870	67	336,870	67	336,870
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	1,500,000	1,491,200	596,480	213,508	51	103,500	60,233	31	973,721	82	973,721
8	Aargauische Bank, Aarau	4,000,000	3,946,500	1,578,600	416,977	56	504,750	61,262	63	2,561,590	19	2,561,590
9	Toggenburger Bank, Lichtenstein	1,000,000	959,800	383,920	77,919	04	142,900	35,372	21	640,111	25	640,111
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	2,000,000	1,972,400	788,960	272,726	30	30,400	50,685	30	1,142,771	60	1,142,771
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld	1,000,000	987,000	394,800	263,735	80	163,500	36,381	35	858,417	15	858,417
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	4,000,000	3,948,200	1,579,280	568,808	45	226,950	10,633	45	2,385,671	90	2,385,671
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	3,000,000	2,945,900	1,178,360	555,210	—	231,550	8,555	34	1,973,675	84	1,973,675
14	Banque du Commerce, Genève	22,600,000	20,613,150	8,245,260	1,080,051	60	1,109,800	119,828	75	10,554,940	35	10,554,940
15	Appenzel A./Rh. Kantonalbank, Herisau	3,000,000	2,978,300	1,191,320	239,011	84	185,050	8,675	75	1,624,057	59	1,624,057
16	Bank in Zürich, Zürich	820,000	803,150	321,260	96,706	06	106,350	12,255	38	536,571	44	536,571
17	Bank in Basel, Basel	20,000,000	17,291,250	6,916,500	2,715,830	—	3,076,700	51,905	60	12,760,935	60	12,760,935
18	Bank in Luzern, Luzern	4,000,000	3,878,550	1,551,420	294,128	85	93,900	139,750	94	2,079,229	79	2,079,229
19	Banque de Genève, Genève	5,000,000	4,617,550	1,847,020	327,845	30	206,750	110,143	80	2,491,759	10	2,491,759
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	22,800,000	17,989,300	7,195,720	7,311,432	20	2,790,700	476,162	79	17,774,064	99	17,774,064
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	2,500,000	2,484,700	993,880	118,476	59	165,850	34,894	38	1,313,100	97	1,313,100
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,000,000	989,200	395,680	138,965	—	223,150	4,503	40	767,298	40	767,298
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	10,000,000	9,866,550	3,746,710	1,201,630	98	479,000	37,677	71	5,465,018	69	5,465,018
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altorf	1,000,000	990,950	396,350	58,615	—	5,750	4,633	34	465,428	34	465,428
28	Kant. Spar- und Leihkasse von Nidw., Stans	1,000,000	979,600	391,840	99,305	—	13,100	6,272	51	510,517	51	510,517
30	Banque cantonale neuchâtelaise, Neuchâtel	6,000,000	5,900,850	2,360,340	89,771	33	277,850	19,859	48	2,747,820	96	2,747,820
31	Banq. commerciale neuchâtelaise, Neuchâtel	4,100,000	4,017,850	1,607,140	309,608	60	378,000	158,948	82	2,453,697	42	2,453,697
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,500,000	1,437,050	574,820	210,955	06	263,850	11,717	03	1,064,342	09	1,064,342
33	Glärner Kantonalbank, Glarus	1,500,000	1,490,250	596,100	369,185	—	45,700	14,118	70	1,205,103	70	1,205,103
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	4,000,000	3,991,500	1,596,600	468,274	93	381,600	60,323	32	2,506,798	25	2,506,798
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	982,900	982,900	393,160	44,210	—	19,250	1,051	91	457,671	91	457,671
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	2,000,000	1,990,100	796,040	161,505	30	29,700	8,792	54	996,038	34	996,038
37	Credito Ticinese, Locarno	1,500,000	1,487,500	595,000	88,075	—	28,250	35,588	82	746,913	82	746,913
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	2,500,000	2,433,700	973,480	188,190	—	79,450	15,202	71	1,206,322	71	1,206,322
39	Zuger Kantonalbank, Zug	1,000,000	998,650	399,460	111,050	—	46,750	7,264	66	564,524	06	564,524
Stand am 9. Juni 1894		180,002,900	167,489,950	66,995,980	24,324,558	30	15,797,600	1,865,189	58	108,983,827	88	108,983,827
Etat au 9 juin		180,264,000	169,609,950	67,843,980	23,626,723	35	15,483,100	1,680,837	43	108,684,640	78	108,684,640
		- 261,100	- 2,120,000	- 848,000	+ 697,884	95	+ 314,500	+ 184,352	15	+ 348,687	10	+ 348,687

+ Noten in Abschnitten von	Fr. 1000	Fr. 10,501,000	Angezeigte Cirkulation	Fr. 167,489,950. —	Noten in Händen Dritter	Fr. 151,692,350. —	Gold - Or	Fr. 76,338,735. —
	" 500	" 21,257,000		Circulation acceusée				
" 100	" 94,472,700	Noten in Kassen der Banken	Fr. 151,692,350. —		Gesetzliche Barschaft	Fr. 60,371,511. 70	Gesetzliche Barschaft	Fr. 91,320,538. 30
" 50	" 41,259,250			Billets chez les banques				
Fr. 167,489,950		Noten in Händen Dritter			Circulation non courante			
Stand am 9. Juni 1894		Fr. 154,126,850. —		Fr. 62,656,146. 65		Fr. 91,470,703. 35		

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.)

Vom 16. Juni 1894. — Du 16 juin 1894.

(Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes. — Couverture suivant l'article 15 de la loi.				Total		
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken	Obst, Innert 8 Tagen fällige Depot- u. Kassenscheine von Banken	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois	Schwed. Staatskassenscheine, Obligations und Coupons			
5	Bank in St. Gallen	13,500,000	675,800	—	6,029,078. 94	132,565. —	2,939,300. —	—	9,777,243. 94
14	Banque du Commerce à Genève	22,600,000	1,109,800	24,883. 15	9,286,635. 60	29,500. —	4,918,000. —	—	15,368,818. 75
17	Bank in Basel	20,000,000	3,076,700	—	5,268,041. 25	2,010,614. 17	8,201,043. —	—	18,566,398. 42
19	Banque de Genève	5,000,000	206,750	—	9,626,710. 65	88,145. 55	996,773. 65	497,610. —	11,415,989. 85
31	Banque commerciale neuchâtelaise	4,100,000	378,000	—	5,379,007. 47	9,548. —	396,750. —	—	6,163,305. 47
Stand am 9. Juni 1894		65,200,000	5,447,050	24,883. 15	35,589,478. 91	2,270,372. 72	17,452,366. 65	497,610. —	61,231,756. 43
Etat au 9 juin		65,300,000	5,373,050	19,921. 65	36,561,844. 05	1,795,654. 97	17,737,782. 55	497,610. —	61,985,363. 22
		÷ 100,000	+ 74,000	+ 4,961. 50	÷ 971,870. 14	+ 474,717. 75	÷ 285,415. 90	—	÷ 708,606. 79

Nr.	Firma Raison sociale	Aktiven — Actif			Passiven — Passif			Total	
		Gesetzliche Barschaft	Notendeckung n. Art. 15 d. Gesetzes	Uebrig kurzfristige dispon. Guthaben	Noten-Cirkulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden	Wechsel-Schulden		
5	Bank in St. Gallen	6,613,203. 15	9,777,248. 94	1,806,068. 87	18,196,510. 96	13,325,450	1,524,638. 20	12,500. —	14,862,583. 20
14	Banque du Commerce à Genève	9,325,311. 60	15,368,818. 75	907,335. 75	25,601,466. 10	20,613,150	1,970,082. 25	—	22,583,232. 25
17	Bank in Basel	9,632,330. —	18,566,398. 42	1,002,064. 99	29,190,793. 41	17,291,250	4,457,408. 22	—	21,748,658. 22
19	Banque de Genève	2,174,865. 30	11,415,989. 85	—	18,590,855. 15	4,617,550	140,851. 10	—	4,768,401. 10
31	Banque commerciale neuchâtelaise	1,916,748. 60	6,163,305. 47	25,908. 44	8,105,957. 51	4,017,850	542,880. 37	—	4,560,730. 37
Stand am 9. Juni 1894		29,662,468. 65	61,281,756. 43	3,741,368. 05	94,685,583. 13	59,865,250	8,635,855. 14	12,500. —	68,513,605. 14
Etat au 9 juin		29,825,167. 55	61,985,363. 22	4,351,902. 42	96,162,393. 19	60,617,050	8,352,448. 55	12,500. —	69,481,993. 55
		÷ 162,668. 90	÷ 703,606. 79	÷ 610,534. 37	÷ 1,476,810. 06	÷ 751,800	÷ 216,588. 41	—	÷ 968,388. 41

† Ohne Fr. 20,141. 89 Scheidemünzen und nicht tariferte fremde Münzen. — † Sans fr. 20,141. 89 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

16. Juni 1894. — Offizieller Diskontsatz Schweizerischer Emissionsbanken: 3%, gültig seit 6. Februar 1894.

16 juin 1894. — Taux d'escompte officiel de banques d'émission suisses: 3%, valable depuis le 6 février 1894.

Schlesische Feuerversicherungs-Gesellschaft in Breslau.

Bilanz am 31. Dezember 1893.

Aktiva.			Passiva.		
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	
9,000,000	—	Wechsel der Aktionäre.	Grundkapital	11,250,000	—
1,861,204	55	Effekten.	Schadenreserve-Feuerversicherung	Fr. 157,846. 25	
4,603,650	—	Hypotheken.	Reserve für unvorhergesehene Fälle	» 562,500. —	720,346 25
425,000	—	Grundstücke am Königsplatz.	Prämienreserve-Feuerversicherung		2,540,738 40
544,107	25	Dépôts bei Banken.	Schadenreserve-Transportversicherung	Fr. 228,668. 75	
		Fr. 23,695. 65 Reichsbank-Giro-Konto.	Reserve für unvorhergesehene Fälle	» 225,000. —	453,668 75
59,491	60	» 35,495. 95 Barer Kassenbestand.	Prämienreserve-Transportversicherung		193,527 95
		Fr. 1,095,955. 05 Verschiedene Debitoren.	Schadenreserve-Spiegelglasversicherung		12,347 25
981,875	15	» 114,079. 90 ab verschiedene Kreditoren.	Prämienreserve-Spiegelglasversicherung		204,545 25
			Reservefonds		1,125,000 —
			Unterstützungsfonds für Beamte der Gesellschaft		196,002 65
			Reservierte noch nicht erhobene Dividende		7,687 50
			Gewinn		771,164 55
17,475,028	55				17,475,028 55

Breslau, 20. März 1894.

Schlesische Feuerversicherungs-Gesellschaft,
Der Generaldirektor:
Ribbeck.

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Eisenbahnen.

Der Bundesrat hat am 18. Juni folgenden Beschluss gefasst: Das Post- und Eisenbahndepartement wird eingeladen, einen Gesetzentwurf vorzulegen, durch welchen für die schweizerischen Eisenbahngesellschaften neue Vorschriften zur Verhütung von Missbräuchen bei Ausübung des Stimmrechtes der Aktionäre an der Generalversammlung, sowie über die Mitwirkung des Bundes und der Kantone bei der Bestellung der Gesellschaftsbehörden aufgestellt werden.

Chemins de fer.

Le conseil fédéral a, en date du 18 juin, pris la décision suivante:
Le département des postes et des chemins de fer est invité à lui sou-

mettre un projet de loi édictant de nouvelles prescriptions pour les compagnies des chemins de fer suisses ayant pour but d'éviter les abus dans l'exercice du droit de vote des actionnaires à l'assemblée générale et de faire coopérer la confédération et les cantons dans la constitution des autorités des compagnies.

Banques étrangères.

Banque nationale de Belgique.

	7 juin.	14 juin.		7 juin.	14 juin.
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Encaisse métallique	114,776,185	112,240,033	Circulat. de billets	412,345,740	413,186,110
Portefeuille	334,537,132	328,873,721	Comptes courants	60,666,021	52,166,209

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Kanton Bern.

Auf 31. Dezember 1894 kommt die vierte Amortisationsserie des Anleihe von 1887, Fr. 50,316,000 à 3½ % o, mit Fr. 426,000, zur Rückzahlung, und es sind hierfür folgende 426 Scheine ausgelost worden: (H2747 Y)

Nr. 9,501—9,519. Nr. 10,901—11,000. Nr. 19,901—20,000.
Nr. 20,301—20,400. Nr. 44,701—44,800. Nr. 45,294—45,300.

Von der dritten Amortisationsserie dieses Anleihe auf 31. Dezember 1893 stehen noch aus die Obligationen:

Nr. 3,907	3,908	3,909	3,910	3,911	3,912	3,913	3,914
3,915	3,916	3,917	3,918	3,919	3,920	3,921	3,922
3,924	3,925	3,926	3,927	3,928	3,929	3,930	3,931
3,933	3,934	3,935	3,936	3,937	3,938	3,939	3,940
3,942	3,943	3,944	3,966	3,967	3,968	3,969	3,970
3,973	3,974	3,985	3,986	3,987	20,086	20,087	20,088
20,091	24,763	24,764	24,765	24,766	24,767	24,769	24,770
45,269	45,278						

Von dem Anleihen von 1880, Fr. 2,300,000, à 4½ % o (Wirtschaftskonzessionsanleihen), stehen noch aus die Obligationen Nr. 1680 und Nr. 4471, ausgelost pro 1. Juli 1892.

Die betreffenden Inhaber werden aufmerksam gemacht, dass diese Titel von den angegebenen Terminen an nicht mehr zinstragend sind.

Bern, den 14. Juni 1894.

Der Finanzdirektor:
Scheurer.

(420¹)

STAR

Compagnie d'Assurances „Vie“ : Londres

fondée 1843

Assurances en cours : Fr. 350 millions. — Total des garanties : Fr. 90 millions.

Primes avantageuses — Combinaisons spéciales — Aucune mutualité —
Conditions de police libérales — Risque de guerre garanti — Limites
étendues d'outre-mer sans surprimes — Pas de frais de police.
— 90% des bénéfices répartis aux assurés. —
Montant élevé et progressif des bénéfices — 1.55% — 2.70% du capital par an.

Prospectus — Tarifs — Conditions de polices gratuits et franco.
Direction pour la Suisse:
Ed. Burckhardt — Bâle — 85 rue d'Au.

Nous cherchons des Agences principales et spéciales ainsi que
des courtiers aux conditions les plus avantageuses.

(333)

Appenzeller-Bahn.

Verzinsung des Obligationenkapitals zweiter Hypothek (vom Jahre 1892).

Die Einlösung des Zinscoupons Nr. 2 per 1. Juli 1894 unserer Obligationen zweiten Ranges geschieht ab 1. Juli 1894 bei

der Betriebsdirektion der Appenzeller-Bahn, Herisau,
heim Tit. Basler Bankverein in Basel, sowie bei der
Tit. Bank für Appenzell A.-Rh. in Herisau

(Mittwoch und Samstag auch auf ihrem Comptoir in St. Gallen).

Herisau, den 18. Juni 1894.

(421²)

Die Direktion der Appenzeller-Bahn.

Chemin de fer régional du Val-de-Travers.

Obligations 5 % o de 1883.

Les obligations nos 50, 82 et 120 ont été désignées par le sort pour être remboursées cette année; elles sont payables dès le 30 juin prochain:

à Fleurier: à la Caisse de la Compagnie;
à Neuchâtel: chez MM. Berthoud & Co;
à Winterthur: à la Banque de Winterthur.

L'intérêt cessera de courir dès cette date.

Fleurier, le 15 juin 1894.

(422²)

La Direction.

Lithographie und Druckerei

Lips, Bern.

(389)

Empfiehlt sich für Lieferung aller Arten Drucksachen für Behörden, Genossenschaften, Banken, Verwaltungen, Industrie, Handel und Wissenschaft.

Spezialitäten: Graphische Tabellen, Pläne, Landkarten, Ansichten, Plakate, Illustrationen etc.

Briefpapier, Facturen, Aktien und Obligationen, Cheques mit chemischem Schutz gegen jede Fälschung.

Mässige Preise. Künstlerische Ausführung. Prompte Bedienung. Franko-Lieferung in der Schweiz.

Buchdruckerei.

Wo ist einem Buchdrucker (Fachmann) mit kleinem, gut eingerichteten Geschäft Gelegenheit geboten, sich zu etablieren, behufs Gründung eines zwei bis drei Mal erscheinenden Blattes?

Gef. Offerten unter Chiffre A. G. 77 an die Administration dieses Blattes. (425)

On demande

pour une ancienne et bonne maison de soieries et rubans (423)

un commanditaire

avec apport de 40,000 à 50,000 fr.; pour une affaire industrielle dominant de très beaux résultats, des capitaux jusqu'à concurrence de fr. 200,000 pour extension.

S'adresser à M. A.-G. LENOIR, 33, Rue du Rhône, Genève. (10173 X)

Willi. Weyershäuser, Wiesbaden.

(508) Auskunfts- u. Inkassobureau.